

31976L0895

L 340/26

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

9.12.1976

NÕUKOGU DIREKTIIV,**23. november 1976,****puu- ja köögiviljas sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta**

(76/895/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 43 ja 100,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse assamblee arvamust, ⁽¹⁾võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ⁽²⁾

ning arvestades, et:

taimekasvatustoodangul on Euroopa Majandusühenduses oluline osa;

kõnealuse toodangu saagikust mõjutavad pidevalt loomsed või taimsed kahjulikud organismid ja ka viirused;

on väga oluline kaitsta taimi kõnealuste organismide eest mitte üksnes selleks, et vältida saagikuse vähenemist, vaid ka põllu- majanduse tootlikkuse suurendamiseks;

üks olulisemaid meetodeid, kuidas kaitsta taimi ja taimseid saadusi kõnealuste kahjulike organismide mõju eest, on keemiliste pestitsiidide kasutamine;

kõnealustel pestitsiididel ei ole taimekasvatusele üksnes soodne mõju, kuna tegemist on üldjuhul mürgainetega või preparaatidega, millel on kahjulikud kõrvalmõjud;

paljud kõnealustest pestitsiididest ja nende ainevahetuse saadustest või lagunemisproduktidest võivad kahjustada taimsete saaduste tarbijaid;

kõnealuseid pestitsiide ei tohiks kasutada, juhul kui need kujutavad ohtu inimeste või loomade tervisele;

teatavates liikmesriikides kasutatakse kõnealuste ohtude vältimiseks eri meetodeid; mõned nendest liikmesriikidest on kehtestanud teatavate taimedes ja taimsetes saadustes sisalduvate või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide eri piirnormid, mida tuleb järgida kõnealuste saaduste ringlusse laskmisel;

liikmesriikidevahelised erinevused pestitsiidide jääkide lubatud piirnormide osas võivad põhjustada kaubandustõkkeid ja takistada seega ühenduses kaupade vaba liikumist; seepärast tuleks kindlaks määrata teatavad piirnormid, mida liikmesriigid võivad kohaldada;

kõnealuste piirnormide kindlaksmääramisel tuleb viia tasakaalu taimekasvatuse nõuded ning inimeste ja loomade tervise kaitsmise vajadus;

esialgu tuleks kehtestada puu- ja köögiviljas sisalduvate ning nende pinnal esinevate teatavate pestitsiidide jääkide piirnormid, võttes arvesse, et puu- ja köögivilja on üldjuhul ette nähtud inimtoiduks ja mõnel juhul loomatoiduks; kõnealused piirnormid peavad olema võimalikult madalad;

tuleks tagada selliste saaduste vaba ringlus ühenduses, mille puhul teatavate pestitsiidide jääkide määr on väiksem II lisa sätestatud piirnormidest või nendega võrdne; samal ajal tuleks liikmesriikidele anda õigus lubada piirnorme ületavate saaduste ringlust enda territooriumil diskrimineerimata ja juhul, kui nad peavad seda õigustatuks, kusjuures sellistel juhtudel kehtestavad liikmesriigid ise piirnormid selliste saaduste jaoks või jätavad need kehtestamata;

käsitlevat direktiivi ei ole vaja kohaldada puu- ja köögivilja suhtes, mis on ette nähtud ekspordiks kolmandatesse riikidesse;

siiski võivad II lisa kehtestatud piirnormid osutada ootamatult ohtlikuks inimeste või loomade tervisele; seepärast tuleks liikmesriikidel lubada kõnealuseid piirnorme ajutiselt vähendada;

⁽¹⁾ EÜT C 97, 28.7.1969, lk 35.⁽²⁾ EÜT C 40, 25.3.1969, lk 4.

sel juhul on asjakohane seada alalise taimetervise komitee raames sisse liikmesriikide ja komisjoni vaheline tihe koostöö;

kui liikmesriigid kehtestavad piirnormid nende territooriumil turustatavate toodete jaoks, peaksid nad tagama kõnealuste piirnormide järgimise ametlike kontrollide abil, mis hõlmavad vähemalt proovide võtmist;

sel juhul tuleks ametlikud kontrollid läbi viia ühenduse proovivõtu- ja analüüsimetodite abil;

proovivõtu- ja analüüsimetodite kindlaksmääramine on tehniline ja teaduslik rakendusmeede; selle meetme vastuvõtmise hõlbustamiseks tuleks kõnealuste proovide ja analüüsidega seotud eeskirjad sätestada korra alusel, millega seatakse alalise taimekaitse komitee raames sisse liikmesriikide ja komisjoni vaheline tihe koostöö;

kuna lisade muudatused on peamiselt tehnilist laadi, tuleks need lihtsustamise eesmärgil teha kiirendatud korras,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Käesolev direktiiv käsitleb inимтоiduks või erandjuhul loomatoiduks ettenähtud saadusi, mis on loetletud I lisas sätestatud ühise tollitariifistiku rubriikides ja mis sisaldavad või mille pinnal esineb II lisas loetletud pestitsiidide jääke.

Artikkel 2

1. Käesoleva direktiivi kohaldamisel tähendavad "pestitsiidide jäägid" II lisas loetletud pestitsiidide ja nende mürgiste lagunemisproduktide või ainevahetuse saaduste jääke, mis sisalduvad artiklis 1 osutatud saadustes või esinevad nende pinnal.

2. Käesoleva direktiivi kohaldamisel tähendab "ringlusse laskmine" artiklis 1 osutatud saaduste üleandmist tasu eest või tasuta pärast nende koristamist.

Artikkel 3

1. Liikmesriigid ei tohi keelata ega takistada artiklis 1 osutatud saaduste turuleviimist oma territooriumil põhjendusel, et need sisaldavad pestitsiidide jääke, kui selliste jääkide kogus ei ületa II lisas sätestatud piirnorme.

2. Liikmesriigid võivad lubada II lisas sätestatud pestitsiidide jääkide piirnorme ületavate artiklis 1 viidatud saaduste ringlust enda territooriumil, kui nad peavad seda õigustatuks.

3. Liikmesriigid teatavad teistele liikmesriikidele ja komisjonile löigete 1 ja 2 rakendamisest.

Artikkel 4

1. Kui liikmesriik leiab, et II lisas kehtestatud piirnorm võib ohustada inimeste või loomade tervist, välja arvatud kahjulikke organisme, võib asjaomane liikmesriik enda territooriumil kõnealust piirnormi ajutiselt vähendada. Sel juhul teatab liikmesriik viivitamata teistele liikmesriikidele ja komisjonile võetud meetmetest ja nende põhjustest.

2. Artiklis 8 sätestatud korras otsustatakse, kas II lisas sätestatud piirnorme tuleb muuta. Kuni nõukogu või komisjoni ei ole eespool nimetatud korras teinud otsust, võib liikmesriik jätkata meetmete rakendamist.

Artikkel 5

Ilma, et see piiraks artikli 4 sätete kohaldamist, võtab nõukogu komisjoni ettepanekul vastu lisadesse tehtavad muudatused. Selliste muudatuste tegemisel võetakse arvesse tehnika ja teaduse arengut, samuti tervise ja põllumajandusega seotud nõudeid.

Artikkel 6

1. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed käesoleva direktiivi kohaselt sätestatud piirnormide järgimise tagamiseks pisteliste kontrollide abil.

2. Kui artiklis 1 osutatud saadusi tuleb kontrollida vastavalt lõikele 1, võtavad liikmesriigid kõik vajalikud meetmed, et tagada, et proovide võtmine ning kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed analüüsid pestitsiidide jääkide identifitseerimiseks ja nende koguse hindamiseks viiakse läbi protsesside ja meetodite abil, mis nähakse ette artiklis 7 sätestatud korras.

Artikkel 7

1. Kui tuleb järgida käesolevas artiklis sätestatud korda, suunab otsusega 76/894/EMÜ⁽¹⁾ moodustatud alalise taimetervise komitee (edaspidi "komitee") eesistuja küsimused viivitamata kõnealusele komiteele kas omal algatusel või liikmesriigi taotlusel.

⁽¹⁾ EÜT L 340, 9.12.1976, lk 25.

2. Liikmesriikide hääli komitees arvestatakse vastavalt asutamislepingu artikli 148 lõikele 2. Eesistuja ei hääleta.

3. Komisjoni esindaja esitab võetavate meetmete eelnõu. Komitee esitab kõnealuste meetmete kohta oma arvamuse tähtaja jooksul, mille määrab eesistuja lähtuvalt küsimuste kiireloomulisusest. Arvamus antakse 41 poolthäälega.

4. Kui meetmed on komitee arvamusega kooskõlas, võtab komisjon need vastu ja kohaldab neid viivitamata. Kui meetmed ei ole komitee arvamusega kooskõlas või kui komitee ei esita oma arvamust, esitab komisjon võetavate meetmete kohta viivitamata ettepaneku nõukogule. Nõukogu võtab meetmed vastu kvalifitseeritud häälteenamusega.

Kui nõukogu ei ole meetmeid võtnud kolme kuu jooksul pärast seda, kui antud küsimuses tema poole pöörduiti, peab komisjon kõnealused meetmed võtma ja viivitamata rakendama, välja arvatud juhul, kui nõukogu on lihthäälteenamusega kõnealused meetmed tagasi lükanud.

Artikkel 8

1. Kui tuleb järgida käesolevas artiklis sätestatud korda, suunab eesistuja küsimused viivitamata komiteele kas omal algatusel või liikmesriigi taotlusel.

2. Liikmesriikide hääli komitees arvestatakse vastavalt asutamislepingu artikli 148 lõikele 2. Eesistuja ei hääleta.

3. Komisjoni esindaja esitab võetavate meetmete eelnõu. Komitee esitab kõnealuste meetmete kohta oma arvamuse kahe päeva jooksul. Arvamus antakse 41 poolthäälega.

4. Kui meetmed on komitee arvamusega kooskõlas, võtab komisjon need vastu ja kohaldab neid viivitamata. Kui meetmed ei ole komitee arvamusega kooskõlas või kui komitee ei esita oma arvamust, esitab komisjon võetavate meetmete kohta viivitamata ettepaneku nõukogule. Nõukogu võtab meetmed vastu kvalifitseeritud häälteenamusega.

Kui nõukogu ei ole otsust teinud 15 päeva jooksul pärast seda, kui antud küsimuses tema poole pöörduiti, peab kõnealused meetmed võtma ja viivitamata rakendama komisjon, välja arvatud juhul, kui nõukogu on lihthäälteenamusega kõnealused meetmed tagasi lükanud.

Artikkel 9

Käesolevat direktiivi ei kohaldata artiklis 1 osutatud saaduste suhtes, kui esitatakse vähemalt üks nõuetekohane tõend selle kohta, et kõnealused saadused on ette nähtud ekspordiks kolmandatesse riikidesse.

Artikkel 10

Käesolevat direktiivi kohaldatakse ilma, et see piiraks nende ühenduse sätete kohaldamist, mis käsitlevad puu- ja köögivilja ühiseid kvaliteedistandardeid.

Artikkel 11

Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid kahe aasta jooksul alates käesoleva direktiivi teatavakstegemisest ning teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Artikkel 12

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 23. november 1976

Nõukogu nimel

eesistuja

A. P. L. M. M. van der STEE

I LISA

Artiklis 1 osutatud saaduste loetelu

Ühise tollitariifistiku rubriigi nr	Kauba kirjeldus
07.01 B	Söögikapsas, lillkapsas ja rooskapsas, värsked või jahutatud
07.01 C	Spinat, värsked või jahutatud
07.01 D	Salatitaimed, sh salatsigur ja harilik sigur, värsked või jahutatud
07.01 E	Lehtpeet (mangold) ja hispaania artišokk, värsked või jahutatud
07.01 F	Kaunviljad, kaunaga või kaunata, värsked või jahutatud
07.01 G	Porgand, naeris, söögipeet, aed-piimjuur, juurseller, redis jms juurvili, värsked või jahutatud
07.01 H	Sibul, šalottsibul ja küüslauk, värsked või jahutatud
07.01 IJ	Porrulauk jm sibulköögiviljad, värsked või jahutatud
07.01 K	Spargel, värsked või jahutatud
07.01 L	Artišokid, värsked või jahutatud
07.01 M	Tomatid, värsked või jahutatud
07.01 N	Oliivid, värsked või jahutatud
07.01 O	Kapparid, värsked või jahutatud
07.01 P	Kurgid ja kornišoniid, värsked või jahutatud
07.01 Q	Seened ja trühvlid, värsked või jahutatud
07.01 R	Apteegitill, värsked või jahutatud
07.01 S	Paprika, värsked või jahutatud
07.01 T	Muu, värsked või jahutatud
ex 07.02	Külmutatud köögivili, kuumtöötlemata
ex 08.01	Datlid, banaanid, kookospähklid, brasiilia pähklid, kašupähklid, ⁽¹⁾ avokaadod, mangod, guajaavid ja mangustaniid, värsked, kooritud
ex 08.02	Tsitrusviljad, värsked ⁽¹⁾
ex 08.03	Viigimarjad, värsked ⁽¹⁾
ex 08.04	Viinamarjad, värsked ⁽¹⁾
ex 08.05	Pähklid, v.a rubriiki nr 08.01 kuuluvad pähklid, värsked, ⁽¹⁾ kooritud
08.06	Õunad, pirnid ja küdooniad, värsked ⁽¹⁾
08.07	Luuviljad, värsked ⁽¹⁾
08.08	Marjad, värsked ⁽¹⁾
08.09	Muu puuvili, värsked ⁽¹⁾
ex 08.10	Külmutatud puuvili, kuumtöötlemata, suhkrulisandita ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Jahutatud puuvilju käsitletakse samamoodi kui värsked puuvilju.

II LISA

Pestitsiidide jääkide ja nende piirnormide loetelu

EMÜ nr (1)	Pestitsiidid		Piirnormid (mg/kg (ppm))
	Üldnimetus	Keemiline valem	
—	amitrool	3-amino-1 H-1,2,4-triasool	null (2)
—	aramiit	0-/2-(4-tert-butüülfenoksü)-1-metüül-etüül/-0-(2-klooretüül)-sulfit	null (2)
—	atrasiin	2-etüülamino-3-kloro-o-isopropüül-amino-1,3,5-triasiin	1,0
15/60	etüülasiinfoss	0,0-dietüül-S-(4-okso-3H-1,2,3-benso-triasiin-3-üül)-metüül/-ditiofosfaat	} Eraldi või seguna: null: (2) juurköögivili, v.a juurseller
15/42	metüülasiinfoss	0,0-dimetüül-S-/4-okso-3H-1,2,3-benso-triasiin-3-üül)-metüül/-ditiofosfaat	
6/20	barbaan	(4-kloro-but-2-in-üül)-N-(3-klorofenüül)-karbament	0,1
609/21	binapakrüül	/6-(1-metüül-propüül)-2,4-dinitrofenüül/-3,3-dimetüül-akrülaad	null: (2) porgandid 0,3: muud saadused
—	kaptaan	N-(trikloor-metüültio)-tsükloheks-4-iin-1,2-dikarboksümiid	15,0
6/11	karbarüül	N-metüül-1-naftüül-karbamaat	2,5: aprikoosid, õunad, pirnid, virsikud, viinamarjad, greibid, ploomid, salatid, söögikapsas, lillkapsas ja rooskapsas 1,2: muud saadused
620/6	klorobensiid	(4-kloro-bensüül)-(4-kloro-fenüül)-sulfiid	1,5
620/4	klorofensoon	(4-kloro-fenüül)-4-kloro-benseen-sulfonaat	1,5
—	klorobensülaad	etüül-2-hüdroksü-2,2-bis (4-kloro-fenüül)-atsetaat	1,5
6/22	kloroksuuroon	1-/4-(klorofenoksüül-fenüül)/3,3-dimetüülurea	0,2
15/33	metüül-S-demeton	0,0-dimetüül-S-(2-etüültioetüül)-monotiofosfaat	} Eraldi või seguna: null: (2) porgandid
15/49	metüül-oksüdemeton	0,0-dimetüül-S-(2-etüülsufinüül-etüül)-monotiofosfaat	
—	metüül-sulfoon-S-demeton	0,0-dimetüül ja S-etüül-sulfonyül tiofosfaat	
6/19	diallaad	S-(2,3-dikloro-allüül)-N,N diisopropüül-monotio-karbamaat	0,05
607/24	dikloroprop	2-(2,4-diklorofenoksü) propioonhape	0,05
15/55	dimetoaat	0,0-dimetüül-S-(N-metüül-karbamoüül)-metüül-ditiofosfaat	1,5 (3)
—	ometoaat	dimetüül-S-(N-metüül karbamoüül metüül) fosforotiilaad	0,4
609/23	dinoseeb	2,4-dinitro-6-(1-metüülpropüül) fenool	0,05
—	dodiin	N-dodetsüülguanidiin atsetaat	1,0: puuviljad null: (2) muud saadused
602/33	endosulfaan	6,7,8,9,10,10-heksakloro-1,5,5a,6,9,9a-heksahüdro-6,9-metano-2,3,4-benso(e)-dioksatiepiin-3-oksiid	0,2: porgandid 0,5: muud saadused

EMÜ nr ⁽¹⁾	Pestitsiidid		Piirnormid (mg/kg (ppm))
	Üldnimetus	Keemiline valem	
602/32	endriin	1,2,3,4,10,10-heksakloro-6,7-epoksü-1,4,4a,5,6,7,8,8a-oktahüdro-1,4-endo-5,8-endo-dimetano-naftaleen	null ⁽²⁾
15/56	fenklorofoss	dimetüül-2,4,5-triklorofenüül fosforotionaat	0,5
15/58	fenitrotioon	dimetüül-3-metüül-4-nitrofenüül fosforotionaat	0,5
15/61	formotioon	S-(N-formüül-N-metüülkarbanooülmütüül) dimetüül fosforotiotionaat	0,1
—	—	1,1-dikloro-2,2-bis(4-etiül-fenüül) etaan	10,0
602/23	lindaan	gamma-1,2,3,4,5,6-heksaklorotsükloheksaan	2,0: lehtkõogiviljad 0,1: porgandid 1,5: muud saadused
15/44	malatioon	S/-1,2-bis (etoksü-karbonüül)-etiül/-0,0-dimetüül-ditiofosfaat	} 3,0: kõogiviljad, v.a juurkõogiviljad
	<i>sealhulgas</i> malaksoon	S(-1,2-bis (etoksü-karbonüül)-etiül)-0,0-dimetüül-tiofosfaat	
—	metoksükloor	1,1,1-trikloro-2,2-bis (4-metoksü-fenüül) etaan	10,0
15/37	paratioon	0,0-dietüül-0-(4-nitro-fenüül)-monotiofosfaat	} 0,5
	<i>sealhulgas</i> paraoksoon	0,0-dietüül-0-(4-nitro-fenüül)-fosfaat	
15/36	metüülparatioon	0,0-dimetüül-0-(4-nitro-fenüül)-monotiofosfaat	} 0,15
	<i>sealhulgas</i> metüülparaoksoon	0,0-dimetüül-0-(4-nitrofenüül)-fosfaat	
15/22	fosfamidoon	2-kloro-2-dietüülkarbamooüül-1-metüülvinüüldimetüül fosfaat	0,15
607/21	folpeet	N-(triklorometüültio) ftalimiid	15,0
—	propoksuur	2-iso propoksü fenüül metüülkarbamaat	3,0
15/27	TEPP	0,0,0,0-tetraetiül-pürofosfaat	null ⁽²⁾
6/5	tiraam	bis (dimetüül-tio-karbamooüül)-disulfiid	3,8: maasikad, viinamarjad 3,0: muud saadused
602/24	toksafeen	klooritud kamfeenid (67–69 % kloori)	0,4
15/21	triklorofoon	0,0-dimetüül-(2,2,2-trikloro-1-hüdroksü-etiül)-fosfonaat	0,5

⁽¹⁾ Nõukogu 27. juuni 1967. aasta direktiivi 67/548/EMÜ (ohtlike ainete liigitamist, pakendamist ja märgistamist käsitlevate õigusnormide ühtlustamise kohta (EÜT 196, 16.8.1967, lk 5), viimati muudetud direktiiviga 75/409/EMÜ (EÜT L 183, 14.7.1975, lk 22)) I lisa numeratsioon.

⁽²⁾ Lubatud on jäägid väga väikestes kogustes, mis jäävad allapoole määramismeetodi tundlikkuse alampiiri.

⁽³⁾ Võib sisaldada ometoadi jaoks kehtestatud piirnormi 0,4 ppm.